

Rebel

COMP

DISK DOCKING STATION

USER MANUAL

CS

DE

EN

EST

HU

LT

LV

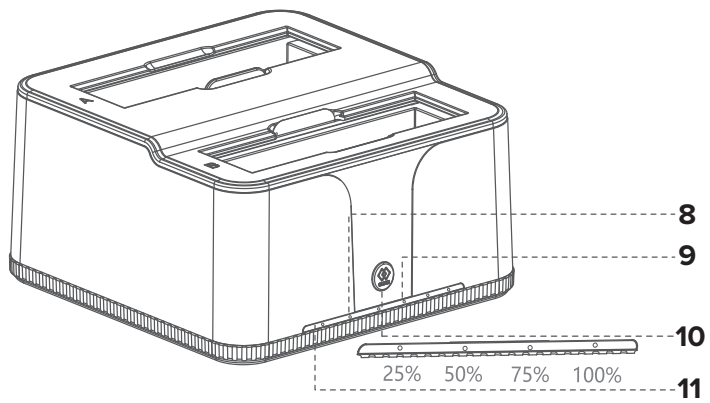
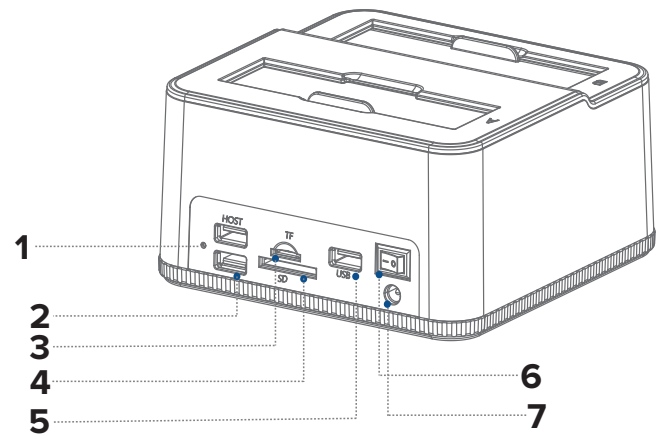
PL

RO

SK



model: KOM1041



	CS	DE	EN
1	LED indikátor	LED-Anzeige	LED indicator
2	Port USB (HUB)	USB-Anschluss (HUB)	USB Port (HUB)
3	Port pro microSD kartu	MicroSD-Anschluss	MicroSD Port
4	Port pro SD kartu	SD-Anschluss	SD Port
5	Port USB (připojuje disk k počítači)	USB-Anschluss (Verbindet das Laufwerk mit einem Computer)	USB Port (Connects the drive to a computer)
6	Vypínač	Netzschalter	Power Switch
7	Port stejnosměrného napájení	DC-Stromanschluss	DC Power Port
8	Červená LED indikátor portu disku A	Rote LED-Anzeige für Laufwerksanschluss A	Red LED Drive Port A Indicator
9	Červená LED indikátor portu disku B	Rote LED-Anzeige für Laufwerksanschluss B	Red LED Drive Port B Indicator
10	Tlačítko Spustit klonování	Startknopf	Start Cloning Button
11	Modrá LED indikátor průběhu klonování disku	Blaue LED-Anzeige für den Klonvorgang	Blue LED Drive Cloning Progress Indicator

	EST	HU	LT
1	LED-tuli	LED-jelzőfény	LED indikatorius
2	USB-port (jaotur)	USB-port (HUB)	USB prievadas (šakotuvas)
3	MicroSD-port	MicroSD-port	„MicroSD“ prievadas
4	SD-port	SD-port	SD prievadas
5	USB-port (ühendab draivi arvutiga)	USB-port (a meghajtó számítógéphez csatlakoztatására)	USB prievadas (prijungia diską prie kompiuterio)
6	Toitelüliti	Bekapcsológomb	Maitinimo jungiklis
7	Alalisvoolutoite port	Egyenáramú tápcsatlakozó	Nuolatinės srovės maitinimo prievadas
8	Punane LED-draivi A-pordi indikaator	Piros LED-es meghajtó A-port jelzőfény	Raudonas disko A prievado indikatoriaus LED indikatorius
9	Punane LED-draivi B-pordi indikaator	Piros LED-es meghajtó B-port jelzőfény	Raudonas disko B prievado indikatoriaus LED indikatorius
10	Kloonimise alustamise nupp	Klónozás indítása gomb	Klonavimo pradžios mygtukas
11	Sinine LED-draivi kloonimise edenemise indikaator	Kék LED-es meghajtó klónozási folyamatjelző	Mėlynas disko klonavimo eigos indikatorius

OTÁZKY BEZPEČNOSTI

Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a uložte ji pro pozdější použití. Výrobce neodpovídá za nesprávné použití výrobku.

1. Chraňte zařízení před vlhkostí, vodou a jinými kapalinami. Zařízení nepoužívejte ani neskladujte v příliš vysokých teplotách. Výrobek by měl být chráněn před přímým slunečním zářením a zdroji tepla.
2. Před připojením zařízení zkontrolujte kompatibilitu napájecího napětí síťové zásuvky a zařízení.
3. Nevystavujte zařízení pádu nebo otřesům.
4. Zařízení neponořujte do vody ani nepoužívejte mokřima rukama.
5. Nepoužívejte neoriginální příslušenství.
6. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od zdroje napájení.
7. Toto zařízení smí používat děti mladší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika s ním spojená byla srozumitelná. Je nutné poučit děti, aby zařízením nepovažovaly za hračku. Děti by neměly provádět čištění a údržbu zařízení bez dozoru.
8. Zařízení uchovávejte na místě nedostupném dětem.
9. Pro napájení zařízení používejte pouze napájecí adaptér dodaný v sadě.
10. Nepoužívejte výrobek, pokud byl poškozen nebo nepracuje správně.
11. Je zakázáno samostatně opravovat zařízení. V případě poškození kontaktujte autorizované servisní středisko za účelem jeho opravy /ověření.

	LV	PL	RO	SK
1	LED indikators	Dioda LED	Indicator LED	LED dióda
2	USB ports (centrmezgls)	Port USB (HUB)	Port USB (HUB)	Port USB (HUB)
3	MicroSD ports	Port microSD	Port microSD	Port microSD
4	SD ports	Port SD	Port SD	Port SD
5	USB ports (pievieno disku datoram)	Port USB (połączenie stacji z komputerem)	Port USB (Conectează unitatea la un computer)	Port USB (pripája disk k počítaču)
6	Barošanas slēdzis	Przełącznik zasilania	Întreprerupător de alimentare	Vypínač
7	Līdzstrāvas ports	Port DC zasilania	Port de alimentare CC	Port jednosmerného napájania
8	Sarkans LED indikators diska A portam	Czerwony wskaźnik LED portu A dysku	Indicator LED roșu Port A unitate	Červená LED dióda indikátora portu disku A
9	Sarkans LED indikators diska B portam	Czerwony wskaźnik LED portu B dysku	Indicator LED roșu Port B unitate	Červená LED dióda indikátora portu disku B
10	Klonēšanas sāksšanas poga	Przycisk rozpoczęcia klonowania	Buton de pornire a clonării	Tlačidlo Spustiť klonovanie
11	Zils LED indikators diska klonēšanas progresam	Niebieski wskaźnik LED postępu klonowania dysku	Indicator LED albastru pentru progresul clonării unității	Modrá LED dióda indikátora priebehu klonovania disku

OBSLUHA

Zařízení lze použít jako externí diskovou jednotku (prohlížení obsahu disků) a v offline režimu (klonování disků).

Za účelem použití zařízení jako externí disk musíte:

1. Připojit jeden konec napájecího adaptéru do zásuvky (2) zařízení a druhý do elektrické zásuvky.
2. Vložte pevný disk do kapsy zařízení (4,5).
3. Připojte jeden konec kabelu USB typu B do zásuvky USB v zařízení (1) a druhý konec do kompatibilního portu USB v počítači.
4. Přepněte přepínač do polohy ON (indikátor napájení se rozsvítí červeně). Indikátor kapsy, ve které je umístěn disk se asi po 30 sekundách rozsvítí zeleně.

Za účelem klonování disků bez připojení k počítači (v offline režimu) musíte:

1. Připojit jeden konec napájecího adaptéru do zásuvky (2) zařízení a druhý do elektrické zásuvky.
2. Umístit pevné disky do příslušných kapes zařízení (4,5):
 - Kapsa A: Vložte disk s menší kapacitou; z tohoto disku budou data kopírována.
 - Kapsa B: Vložte disk s větší kapacitou; na tento disk budou data zkopírována.
3. Přepněte přepínač do polohy ON (indikátor napájení se rozsvítí červeně). Indikátory kapsy se rozsvítí zeleně asi po 30 sekundách.
4. Stiskněte a přidržte tlačítko klonování disků (10), dokud všechny čtyři indikátory nezačnou blikat. Jakmile začnou indikátory blikat, stiskněte znovu tlačítko klonování (10).

Zařízení má na krytu čtyři indikátory informující o průběhu práce:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Po spuštění funkce klonování začne blikat indikátor s označením 25%. Další fáze práce zařízení jsou signalizovány blikáním dalších indikátorů, tzn. 50%, 75%, 100%.

Ukončení klonování disků je signalizováno rozsvícením čtyř indikátorů.

Po dokončení klonování přístroj vypněte zařízení změnou polohy spínače (3) do polohy OFF. Můžete vyjmout disky.

POZNÁMKA: Pokud je klonování přerušeno, je nutné proces zopakovat.

ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním přístroj vždy odpojte od napájení.
- Kryt zařízení čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
- K čištění tohoto zařízení nepoužívejte abrazivní chemické prostředky nebo detergenty.

SPECIFIKACE

Typ pouzdra: externí
Plug & Play
LED diody indikující provoz zařízení
Funkce klonování disků
Funkce HUB
Porty:
2 x USB-A 3.0, microSD, SD (přenos dat)
USB-A 3.0 (připojení k počítači)
DC-IN 12 V (napájení)
Podpora disků:
2,5" – HDD/SSD
3,5" – HDD
Rozhraní stanice: USB 3.0
Rychlost přenosu dat: až 5 Gbps
Maximální kapacita disku: 20 TB

Kompatibilní s: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11
/ MAC OS / LINUX
Napájení:
Vstup: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz
Výstup: DC 12 V / 3 A
Výstupní výkon: 36 W
Průměrná provozní účinnost: ≥88%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %): ≥74%
Spotřeba energie bez zátěže: ≤0,10 W
Hmotnost: 403 g
Rozměry: 135 x 113 x 77 mm
Součástí balení: Kabel USB 3.0,
AC adaptér, uživatelská příručka



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobena v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko.
serwis@lechpol.pl

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Beschädigungen, hervorgerufen durch unsachgemäße Benutzung und Umgang mit dem Gerät.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.
3. Das Gerät nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen.
4. Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen; nicht mit nassen oder feuchten Händen benutzen/bedienen.
5. Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
6. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
7. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn Sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
8. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite der Kinder.

- Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzgerät um das Gerät mit Strom zu versorgen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.

BETRIEB

Dieses Gerät kann als externe Festplatten-Dockingstation (Festplatten-Durchsuchung) oder im Offline-Modus (Klonfunktion) verwendet werden.

Um dieses Gerät kann als externe Festplatten-Dockingstation zu verwenden, befolgen Sie die unteren Anleitungen:

- Schließen Sie ein Ende des Netzgerätes an den Netzanschluss des Geräts an. Verbinden Sie das andere Ende mit der Steckdose.
- Legen Sie die Festplatte in den Schacht ein.
- Verbinden Sie einen Stecker des USB Typ B Kabels mit dem USB Steckplatz des Geräts. Verbinden Sie den anderen Stecker mit dem kompatiblen PC USB Anschluss.
- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN [ON] (die Betriebsanzeige leuchtet rot). Die Anzeige des Schachts, in den die Festplatte eingelegt wurde, leuchtet nach etwa 30 Sekunden grün.

Um die Festplatte im Offline-Modus (keine Verbindung zum PC) zu verwenden, befolgen Sie die unteren Anleitungen:

- Schließen Sie ein Ende des Netzgerätes an den Netzanschluss des Geräts an. Verbinden Sie das andere Ende mit der Steckdose.
- Legen Sie die Festplatten in den zugehörigen Schacht ein:

- Schacht A: Festplatte mit geringerer Speicherkapazität einlegen; Daten werden von dieser Festplatte kopiert.
- Schacht B: Festplatte mit höherer Speicherkapazität einlegen; Daten werden auf diese Festplatte kopiert.
- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN [ON] (die Betriebsanzeige leuchtet rot). Die Schacht-Anzeigen leuchten nach etwa 30 Sekunden grün.
- Drücken und halten der Taste Klonen bis alle vier Anzeigen zu blinken beginnen. Wenn die Anzeigen zu blinken beginnen, drücken Sie erneut die Taste Klonen.

Das Gerät hat vier Fortschrittsanzeigen.

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Nach dem Start der Klonfunktion, beginnt die Anzeige mit 25% zu blinken. Beenden weiterer Klonetappen wird durch blinken der Anzeigen (50%, 75%, 100%) angezeigt.

Wenn das Klonen beendet ist, leuchten alle vier Anzeigen.

Nun können Sie das Gerät ausschalten, indem Sie den EIN/AUS-Schalter auf AUS [OFF] stellen und die Festplatten aus den Schächten entfernen.

HINWEIS: Wenn der Klonvorgang unterbrochen wurde, müssen Sie den gesamten Prozess wiederholen.

REINIGUNG

- IMMER vor der Reinigung, das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

SPEZIFIKATION

Gehäusetyp: extern

Plug & Play

Diodenanzeigen

Disk Klone

Die Funktion des HUBs

Anschlüsse:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (Datenübertragung)

USB-A 3.0 (PC-Anschluss)

DC-IN 12 V (Stromversorgung)

Unterstützt:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Stationsschnittstelle: USB 3.0

Übertragungsgeschwindigkeit: bis zu 5

Gbps

Maximale Festplattenkapazität: 20 TB

Kompatibel mit: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 / MAC OS / LINUX

Netzgerät:

Eingang: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz

Ausgang: DC 12 V / 3 A

Ausgangsleistung: 36 W

Durchschnittlicher Wirkungsgrad im

Betrieb: ≥88%

Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %): ≥74%

Leistungsaufnahme im Leerlauf: ≤0,10 W

Gewicht: 403 g

Abmessungen: 135x113x77 mm

Im Set: USB 3.0 Kabel, Netzgerät, Bedienungsanleitung



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.
serwis@lechpol.pl



SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

1. Protect this device from water, humidity and other liquids. Avoid using /storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Do not drop the device or subject it to strong impacts.
4. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
5. Use only authorized accessories.
6. Disconnect from power supply if the device is not going to be used for a long time.
7. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
8. Keep the device out of the reach of children.
9. Use only the included AC adapter to power the device.
10. Do not use this device if it has been damaged and malfunctions.
11. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.

OPERATION

This device may be used as an external HDD docking station (HDD browsing) or in offline mode (clone function).

To use the device as an external HDD docking station follow the below instructions:

1. Connect one end of the AC adapter to the power socket of the device; connect the other end to the power supply socket.
2. Insert HDD into the bay.
3. Connect one plug of the USB Type-B cable to the USB socket of the device; connect the other plug to the compatible PC USB port.
4. Set the ON/OFF switch to ON position (power indicator lights red). Indicator of the bay in which the HDD has been inserted lights green after about 30 seconds.

To clone HDD in offline mode (no connection to the PC) follow the below instructions:

1. Connect one end of the AC adapter to the power socket of the device; connect the other end to the power supply socket.
2. Insert HDDs into the appropriate bays:
 - Bay A: Insert HDD with smaller capacity; data will be copied from that HDD.
 - Bay B: Insert HDD with bigger capacity; data will be copied on that HDD.
3. Set the ON/OFF switch to ON position (power indicator lights red). Bay indicators light green after about 30 seconds.
4. Press and hold the clone button until all four indicators start flashing. When the indicators start flashing, press the clone button again.

The device has four indicators indicating operation progress.

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

After launching clone function, the indicator with 25% marking starts flashing. Completion of further stages of cloning is indicated with flashing indicators (50%, 75%, 100%).

When clone operation is fully completed all four indicators are on.

Now you can turn off the device by setting the ON/OFF switch to OFF position and remove HDDs from the bays.

NOTE: If clone operation is interrupted, you have to repeat the whole process.

CLEANING

- Always disconnect the device from the power mains before cleaning.
- Clean the device with a soft, slightly damp cloth.
- Do not use any chemical agents to clean this device.

SPECIFICATION

Cover type: external

Plug & Play

Diodes indicators

Disk clone

HUB function

Ports:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (data transfer)

USB-A 3.0 (PC connection)

DC-IN 12 V (power supply)

Supports:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Station interface: USB 3.0

Transfer speed: up to 5 Gbps

Maximum disk capacity: 20 TB

Compatible with: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 / MAC OS / LINUX

AC adapter:

Input: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz

Output: DC 12 V / 3 A

Output power: 36 W

Average efficiency during operation: ≥88%

Efficiency at light load (10%): ≥74%

No-load power consumption: ≤0,10 W

Weight: 403 g

Dimensions: 135 x 113 x 77 mm

In set: USB 3.0 cable, AC adapter, user's manual



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

OHUTUSALASED KÜSIMUSED

Enne kasutamist tuleb tähelepanelikult tutvuda kasutusjuhendi sisuga ja säilitada seda hilisema kasutamise eesmärgi. Tootja ei kannu vastutust toote ebaõige kasutamise eest.

1. Toodet tuleb kaitsta niiskuse, vee ja muude vedelike eest. Seadet mitte kasutada ega säilitada liiga kõrgetel temperatuuridel. Toodet tuleb kaitsta vahetu päikesekiirguse ja soojusallikate eest.
2. Enne seadme ühendamist tuleb kontrollida voolipingu väärtuse sobivust seinakontaktis ja seadmehel.
3. Ära lase seadet maha kukkuda ega raputada.
4. Seadet mitte kasta vette ega kasutada märgade kätega.
5. Mitte kasutada mitteoriginalseid tarvikuid.
6. Kui seadet pikemat aega ei kasutata, tuleb see seinakontaktist välja võtta.
7. Antud seadet tohivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, taju- ja vaimsete häiretega isikud ja isikud, kellel puudub seadme kasutamise kogemus ja oskused, ainult juhul, kui nad kasutavad seda järelevalve all ja pärast eelnevat võimalike ohtude ja seadme ohutu kasutamise selgitamist. Lastele tuleb selgitada, et nad ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ega hooldustöid ilma järelevalveta.
8. Seadet tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.
9. Seadme toitmiseks tuleb kasutada üksnes komplektile lisatud toiteadapterit.
10. Toodet mitte kasutada, kui see on kahjustatud või töötab häiretega.
11. Keelatud on seadme iseseisev parandamine. Vigastuste tekkel tuleb võtta ühendust autoriseeritud teeninduspunktiga selle kontrollimise/remondi eesmärgil.

KASUTAMINE

Seadet võib kasutada välise kõvaketta draivina (kõvaketta sisu vaatamine) ja offline režiimil (ketaste kloonimine).

Selleks, et kasutada seadet välise kettajaamana, tuleb:

1. Ühendada üks toiteadapteri ots seadme toitepesasse (2), teine seinakontakti.
2. Paigutada kõvaketas seadme pesasse (4,5).
3. Ühendada üks USB B-tüüpi kaabli otsik seadme USB-pesasse (1), teine kaabli pistik sobivasse arvuti USB-porti.
4. Panna lüliti asendisse ON (toite indikaator süttib punasena). Selle tasku näidik, kus paikneb ketas, süttib rohelise tulega umbes 30 sekundi pärast.

Selleks, et kloonida kettaid ilma arvutiga ühendamata (offline režiimil), tuleb:

1. Ühendada üks toiteadapteri ots seadme toitepesasse (2), teine seinakontakti.
2. Paigutada kõvakettad vastavatesse seadme taskutesse (4,5):
 - Tasku A: Paiguta väiksema mahuga ketas taskusse; sellelt kettalt kopeeritakse andmeid.
 - Tasku B: Paiguta sinna suurema mahuga ketas; sellele kopeeritakse andmed.
3. Panna lüliti asendisse ON (toite indikaator süttib punasena). Taskute näidikut süttivad rohelise tulega umbes 30 sekundi pärast.
4. Vajutada ja hoida all kõvaketaste kloonimise nuppu (10), kuni kõik neli näidikut hakkavad vilkuma. Kui näidikud hakkavad vilkuma, tuleb vajutada uuesti kloonimise nupule (10).

Seadme korpusel on neli näidikut, mis signaliseerivad töö edenemisest:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Pärast kloonimise funktsiooni käivitamist hakkab vilkuma näidik märgistusega 25%. Järgmisi seadme töö etappe signaliseeritakse järgmiste näidikute vilkumisega, s.o 50%, 75%, 100%.

Ketaste kloonimise lõppu signaliseeritakse nelja põleva näidikuga.

Pärast kloonimise lõppu tuleb seade välja lülitada, muutes lüliti (3) asendit positsiooni OFF. Kettad võib välja võtta.

MÄRKUS: Kui kloonimine katkestatakse, tuleb protsessi korrata.

PUHASTAMINE

- Alati tuleb seade enne puhastamist võtta toitevõrgust välja.
- Seadme korpust tuleb puhastada pehme, kergelt niiske lapiga.
- Mitte kasutada antud seadme puhastamiseks keemilisi vahendeid ega detergente.

SPETSIFIKATSIOON

Katte tüüp: väline

Ühenda ja kasuta

Dioodid indikaatorid

Ketta kloon

JAOTURI funktsioon

Pordid:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (andmeeda-stus)

USB-A 3.0 (arvutiühendus)

DC-IN 12 V (toiteallikas)

Toetab:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Jaama liides: USB 3.0

Edastuskiirus: kuni 5 Gbps

Maksimaalne kettamaht: 20 TB

Ühildub: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 /
MAC OS / LINUX

Vahelduvvooluadapter:

Sisend: 110 – 240 V vahelduvvool;
50/60 Hz

Väljund: DC 12 V / 3 A

Väljundvõimsus: 36 W

Keskmine efektiivsus töö ajal: ≥88%
Efektiivsus väikese koormuse korral
(10%): ≥74%

Koormuseta energiatarve: ≤0,10 W

Kaal: 403 g

Mõõtmed: 135 x 113 x 77 mm

Komplektis: USB 3.0 kaabel, vaheldu-
vooluadapter, kasutusjuhend



Eesti

Toote nõuetekohane utiliseerimine

(kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed)



Tootele või seda puudutavatele tekstidele paigutatud tähistus näitab sellele, et pärast selle kasutusperioodi ei tohi toodet utiliseerida koos teiste olmejäätmetega. Selleks, et vältida kontrollimata jäätmete utiliseerimise mõju keskkonnale ja inimestele, palume toote eraldamist teistest jäätmetest ja vastutustundlikku taaskasutust materiaalsete varude taaskasutuse kui pideva praktika reklaamimiseks. Kodused kasutajad, kes tahavad saada teavet antud toote keskkonnale turvalise taaskasutuse kohta ja meetodi kohta, peaksid ühendust võtma jaemüügi punktiga või kohaliku omavalitsusega. Kasutajad ettevõtetes peaksid kontakteeruma oma tarnijaga ja kontrollima ostulepingu tingimusi. Toodet ei tohiks eemaldada koos muude ärijäätmetega.

Toodetud Hiina Rahvabariigis Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.
serwis@lechpol.pl

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és azt őrizze meg későbbi felhasználás céljából. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatáért.

1. Óvja a terméket a nedvességtől, víztől és egyéb folyadékoktól. Nem szabad túl magas hőmérsékleten használni és tárolni. Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól és hőforrásoktól.
2. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy megegyezik a hálózati aljzat és a készülék tápfeszültsége.
3. Óvja a terméket a leejtéstől és a rázkódástól.
4. Nem szabad vízbe meríteni és nedves kézzel használni.
5. Csak eredeti alkatrészeket szabad használni.
6. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, kapcsolja le a tápforrásról.
7. Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozott, szellemi fogyatékosokban szenvedő személyek, továbbá kellő tapasztalat és ismeret nélküli felhasználók csak felügyelet mellett, vagy a készülék használati útmutatójának a betartásával, biztonságos módon használhatják. Tájékoztassa a gyerekeket, hogy ne használják játéknak a készüléket. A gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el a készülék tisztítását és karbantartását.
8. A készülék gyermekektől elzárva tárolandó.
9. A készülék tápellátásához kizárólag a szetthez mellékelt tápegységet szabad használni.
10. Ne használjon sérült vagy rosszul működő terméket.
11. Tilos a készülék sajátkezü megjavítása. Meghibásodás esetén lépjen kapcsolatba a márkaszervizzel ellenőrzés/javítás céljából.

HASZNÁLAT

A készülék külső merevlemezként (lemezek tartalmának átnézése) és offline módban (lemezek klónozása) használható.

A készülék külső merevlemezként való használatához:

1. Csatlakoztassa a tápegység egyik végét a készülék tápaljzatára (2), a másik végét a hálózati aljzatra.
2. Helyezze be a merevlemezt a dokkoló állomásba (4,5).
3. Csatlakoztassa a B típusú USB kábel egyik végét a készülék USB aljzatára (1), másik végét a számítógép kompatibilis USB portjára.
4. Állítsa a kapcsolót ON pozícióra (a töltésjelző piros színben gyullad ki). A dokkoló állomás jelzője, ahová behelyezte a lemezt, körülbelül 30 másodperc elteltével kigyullad zöld színben.

A lemezek számítógépre való csatlakoztatásuk nélküli klónozására (offline módban):

1. Csatlakoztassa a tápegység egyik végét a készülék tápaljzatára (2), a másik végét a hálózati aljzatra.
2. Helyezze be a merevlemezeket a készülék megfelelő állomásaiba (4,5):
 - A állomás: Helyezze be a kisebb kapacitású lemezt; erről a lemezről kerülnek átmásolásra az adatok.
 - B állomás: Helyezze be a nagyobb kapacitású lemezt; erre a lemezre másolja át az adatokat.
3. Állítsa a kapcsolót ON pozícióra (a töltésjelző piros színben gyullad ki). Az állomás jelzője körülbelül 30 másodperc elteltével kigyullad zöld színben.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a lemez klónozó gombot (10) egészen addig, míg az összes négy jelző villogni nem kezd. Amikor villogni kezdenek a jelzők, nyomja meg újra a klónozó gombot (10).

A készülékházon négy folyamatjelző található:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

A klónozó funkció elindítása után villogni kezd a 25% jelölésű jelző. A készülék következő szakaszaiban az 50%, 75% és a 100% jelzők villognak.

A klónozás befejezését a négy jelző folyamatos világítása jelzi.

A klónozás végeztével kapcsolja ki a készüléket a kapcsoló (3) OFF pozícióba állításával. Kiveheti a lemezt.

FIGYELEM: Ha félbeszakította a klónozást, ismételje meg a műveletet.

TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a tápforrásról.
- A készülékházat puha, enyhén benedvesített törlőkendővel kell tisztítani.
- Nem szabad vegyszereket vagy mosószeret használni a készülék tisztítására.

SPECIFIKÁCIÓ

Borítás típusa: külső

Plug & Play

Diódák kijelzői

Lemez klónozás

HUB funkció

Portok:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (adatátvitel)

USB-A 3.0 (PC csatlakozás)

DC-IN 12 V (tápegység)

Támogatja:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Állomás interfész: USB 3.0

Átviteli sebesség: akár 5 Gbps

Maximális lemezkapacitás: 20 TB

Kompatibilis: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 /
MAC OS / LINUX

Hálózati adapter:

Bemenet: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz

Kimenet: DC 12 V / 3 A

Kimeneti teljesítmény: 36 W

Átlagos hatásfok működés közben: ≥88%

Hatékonyság kis terhelésnél (10%): ≥74%

Üresjárat energiafogyasztás: ≤0,10 W

Súly: 403 g

Méretetek: 135x113x77 mm

A készlet tartalma: USB 3.0 kábel, hálózati adapter, felhasználói kézikönyv



Magyarország

A termék megfelelő ártalmatlanítása

(elektromos és elektronikus készülék hulladéka)



A terméken található jelölés, vagy az útmutatóban erre utaló szöveg azt jelenti, hogy a használati idő lejártá után a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eltávolítani. Mivel az ellenőrzetlen ártalmatlanítás káros hatással lehet a természetes környezetre és az emberi egészségre, ennek megelőzésére különítse el ezeket a termékeket az egyéb típusú hulladékoktól és gondoskodjon a megfelelő újrahasznosításukról. A háztartási felhasználók a terméket eladó kiskereskedőknél vagy a helyi önkormányzati hivatalnál érdeklődhetnek arról, hol adhatják le ezeket a hulladékokat. Az üzleti felhasználók forduljanak a beszállítóhoz és nézzék meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket tilos más kereskedelmi hulladékkal együtt eltávolítani.

Kínában gyártott a Lechpol Electronics Leszek Sp.k. számára, ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.
serwis@lechpol.pl

SAUGUMO KLAUSIMAI

Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite instrukciją bei išsaugokite ją tolimesniam naudojimui. Gamintojas neatsako už neteisingą produkto naudojimą.

1. Produktas turi būti apsaugotas nuo drėgmės, vandens ir kitų skysčių. Nenaudokite ir nelaikykite prietaiso pernelyg aukštoje temperatūroje. Produktas turi būti apsaugotas nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.
2. Prieš prijungdami prietaisą, patikrinkite maitinimo tinklo įtampos ir įrenginio suderinamumą.
3. Saugokite prietaisą nuo kritimo ar smūgių.
4. Nemerškite prietaiso į vandenį ir nenaudokite jo drėgnomis rankomis.
5. Venkite naudoti neoriginalus priedus.
6. Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
7. Šią įrangą gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų vaikai ir asmenys, turintys mažesnes fizines, sensorines ar psichines galimybes, taip pat tie, kurie neturi patirties ir nėra susipažinę su įranga, jei yra užtikrinta tinkama priežiūra ar saugaus prietaiso naudojimo instrukcijos tokiu būdu, kad būtų aiškiai suprantama su juo susijusi rizika. Paaiškinkite vaikams, kad nenaudotų įrengimo kaip žaislo. Vaikai neturi atlikti įrangos valymo bei konservavimo be priežiūros.
8. Prietaisas turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
9. Prietaisui maitinti naudokite tik komplekte esantį kroviklį.
10. Nenaudokite įrengimo, jei jis sugadintas arba netinkamai veikia.
11. Draudžiama patiems remontuoti įrangą. Pažeidimo atveju kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad galėtumėte patikrinti / remontuoti įrengimą.

APTARNAVIMAS

Įrengimas gali būti naudojamas kaip išorinė diskų stotis (diskų turinio peržiūra) bei offline režime (diskų klonavimas).

Norint panaudoti įrengimą, kaip išorinę diskų stotį:

1. Prijunkite vieną maitinimo laido galą prie įrengimo maitinimo lizdo (2), o kitą prie elektros tinklo lizdo.
2. Patalpinkite kietąjį diską įrengimo kišenėje (4,5).
3. Prijunkite vieną USB B tipo laido kištuką prie įrengimo USB lizdo (1), o kitą kištuką, prie suderinamo kompiuterio USB prievado.
4. Pasukite jungiklį į ON padėtį (maitinimo indikatorius taps raudonas). Kišenės indikatorius, kuriame buvo įdėtas diskas, po maždaug 30 sekundžių taps žalias.

Jei norite klonuoti diskus, neprisijungę prie kompiuterio (offline režime):

1. Prijunkite vieną maitinimo laido galą prie įrengimo maitinimo lizdo (2), o kitą prie elektros tinklo lizdo.
2. Įdėkite kietuosius diskus į atitinkamas prietaiso kišenes (4,5):
 - Kišenė A: Įdėkite diską su mažesniu pajėgumu; duomenys iš šio disko bus nukopijuoti.
 - Kišenė B: Įdėkite didesnės talpos diską; duomenys bus nukopijuoti į šį diską.
3. Pasukite jungiklį į ON padėtį (maitinimo indikatorius taps raudonas). Kišenių indikatoriai po maždaug 30 sekundžių užsidegs žaliai.
4. Paspauskite ir laikykite disko klonavimo mygtuką (10), kol pradės mirksėti visi keturi indikatoriai. Kai indikatoriai pradeda mirksėti, dar kartą paspauskite klonavimo mygtuką (10).

Prietaisas turi keturis korpuse esančius indikatorius, informuojančius apie darbo eigą:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Įjungus klonavimo funkciją, indikatorius su ženklu 25% pradeda mirksėti. Sekančius įrengimo darbo etapus signalizuoja kitų rodiklių mirksėjimas, t.y. 50%, 75%, 100%.

Disko klonavimo pabaiga yra signalizuojama keturiais šviečiančiais rodikliais. Baigę klonavimą, išjunkite įrenginį, pakeisdami jungiklio (3) padėtį į OFF padėtį. Galite pašalinti diskus.

DĖMESIO: Jei klonavimas nutraukiamas, pakartokite procesą.

VALYMAS

- Prieš valydami prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaiso korpusą nuvalykite minkštu, šiek tiek drėgnu skudurėliu.
- Šio prietaiso valymui nenaudokite cheminių medžiagų ar ploviklių.

SPECIFIKACIJA

Dangtelio tipas: išorinis

Prijunk ir žaisk

Diodiniai indikatoriai

Disko klonavimas

ŠAKOTOJO funkcija

Prievadai:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (duomenų perdavimas)

USB-A 3.0 (kompiuterio prijungimas)

DC-IN 12 V (maitinimo šaltinis)

Palaiko:

2,5 colio – HDD/SSD

3,5 colio – HDD

Stoties sąsaja: USB 3.0

Perdavimo greitis: iki 5 Gbps

Maksimali disko talpa: 20 TB

Suderinamas su: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 / MAC OS / LINUX

Kintamosios srovės adapteris:

Įvestis: 110–240 V AC; 50/60 Hz

Išvestis: DC 12 V / 3 A

Išvesties galia: 36 W

Vidutinis efektyvumas veikimo metu: ≥88%

Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %): ≥74%

Energijos suvartojimas be apkrovos: ≤0,10 W

Svoris: 403 g

Matmenys: 135 x 113 x 77 mm

Komplekte: USB 3.0 laidas, kintamosios srovės adapteris, naudotojo vadovas



Lietuva
Teisingas gaminių šalinimas
(panaudota elektros ir elektronikos įranga)



Ant gaminio nurodytas ar su juo susijusiose tekstuose pateikiamas žymuo rodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo gaminių šalinimo, prašome gaminį atskirti nuo kitų atliekų ir atsakingai perdirbti, kad būtų skatinamas pakartotinis materialinių išteklių naudojimas. Informacijai apie šio gaminio saugaus šalinimo vietą ir būdą namų ūkiuose gauti vartotojai privalo kreiptis į mažmeninės prekybos vietą, kurioje įsigijo gaminį, arba vietos valdžios įstaiga. Vartotojai įmonėse privalo kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Gaminio negalima šalinti kartu su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR „Lechpol Electronics Leszek Sp.k.“, ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, POLAND. serwis@lechpol.pl

DROŠĪBAS JAUTĀJUMI

Pirms lietošanas nepieciešams uzmanīgi izlasīt apkalpošanas instrukciju un saglabāt to turpmākai lietošanai. Ražotājs nav atbildīgs par nepareizu produkta lietošanu.

1. Produktu nepieciešams sargāt no mitruma, ūdens kā arī citiem šķidrumiem. Ierīci nepietot un neglabāt pārāk augstā temperatūrā. Produktu nepieciešams sargāt no tikiem saules stariem kā arī siltuma avotiem.
2. Pirms ierīces pievienošanas nepieciešams pārbaudīt tīkla ligzdas un ierīces stāvas spriegumu.
3. Nepakļaut ierīci kritienam kā arī triecieniem.
4. Nedrīkst ierīci iegremdēt ūdenī kā arī apkalpot to ar mitrām rokām.
5. Neizmantojot neoriģinālu aprīkojumu.
6. Ja ierīce netiek lietota ilgāku laiku to nepieciešams atvienot no barošanas avota.
7. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām dotībām, personas bez pieredzes un nav iepazīstinātas ar ierīci, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai drošas lietošanas instrukcija, lai būtu saprotama ar to saistītā bīstamība. Bērnu nepieciešams instruēt, lai neizmantoju ierīci kā rotaļlietu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un konservāciju bez uzraudzības.
8. Ierīci nepieciešams glabāt bērniem nepieejamā vietā.
9. Ierīces barošanai nepieciešams izmantot tikai ar komplektā pievienoto transformatoru.
10. Produktu nedrīkst lietot, ja ir bojāts vai nepareizi darbojas.
11. Aizliegts patstāvīgi remontēt ierīci. Defekta gadījumā pārbaudei/remontam nepieciešams kontaktēties ar autorizēto servisa punktu.

APKALPOŠANA

Ierīci var izmantot kā ārējo disku (disku saturu pārskats) kā arī režīmā offline (disku klonēšana).

Lai izmantotu ierīci kā ārējo disku staciju nepieciešams:

1. Pievienot vienu transformatora galu ierīces barošanas ligzdā (2), bet otru tīkla ligzdā.
2. Ierīces kabatā (4,5) ievietot cieto disku.
3. Vienu USB tips B vada kontaktu pievienot ierīces USB ligzdā (1), otru kontaktu saderīgā datora USB portā.
4. Slēdzi novietot stāvoklī ON (barošanas indikators iedegsies sarkanā krāsā). Kabatas indikators, kurā tiks ievietots disks pēc apmēram 30 sekundēm iedegsies zaļā krāsā.

Lai klonētu disku bez pievienošanas pie datora (offline režīmā) nepieciešams:

1. Pievienot vienu transformatora galu ierīces barošanas ligzdā (2), bet otru tīkla ligzdā.
2. Ievietot citos diskus atbilstošās ierīces kabatās (4,5):
 - Kabata A: Ievietot disku ar mazāku apjomu; no šī diska dati tiks kopēti.
 - Kabata B: Ievietot disku ar lielāku apjomu; uz šo disku dati tiks kopēti.
3. Slēdzi novietot stāvoklī ON (barošanas indikators iedegsies sarkanā krāsā). Kabatas indikators, kurā tiks ievietots disks pēc apmēram 30 sekundēm iedegsies zaļā krāsā.
4. Nospiež un turēt disku klonēšanas taustiņu (10) līdz brīdim, kad sāks mirgot visi četri indikatori. Kad indikatori sāks mirgot nepieciešams atkārtoti nospiež klonēšanas taustiņu (10).

Ierīces korpusā atrodas četri darba progresa informācijas indikatori:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Pēc klonēšanas funkcijas palaišanas sāk mirgot indikators ar apzīmējumu 25%. Sekojoši ierīces darba posmi tiek signalizēti ar sekojošiem indikatoriem t.i. 50%, 75%, 100%.

Disku klonēšanas beigās tiek signalizēta degot četriem indikatoriem.

Pēc klonēšanas beigām ierīci nepieciešams izslēgt mainot slēdža (3) stāvokli stāvoklī OFF. Diskus var izņemt.

UZMANĪBU: Ja klonēšana tika pārtraukta procesu nepieciešams atkārtot.

TĪRĪŠANA

- Pirms tīrīšanas ierīci vienmēr nepieciešams atvienot no barošanas.
- Ierīces korpusu nepieciešams tīrīt ar mīkstu, viegli mitru drānu.
- Šīs ierīces tīrīšanai nedrīkst lietot ķīmiskus vai mazgāšanas līdzekļus.

SPECIFIKĀCIJA

Vāka tips: ārējs

Plug & Play

Diodes indikatori

Diska klonēšana

Centrālā funkcija

Porti:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (datu pār-sūtīšana)

USB-A 3.0 (datora savienojums)

Līdzstrāvas ieeja 12 V (barošanas avots)

Atbalsta:

2,5 collu – HDD/SSD

3,5 collu – HDD

Stacijas saskarne: USB 3.0

Pārraides ātrums: līdz 5 Gbps

Maksimālā diska ietilpība: 20 TB

Saderīgs ar: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 / MAC OS / LINUX

Mainstrāvas adapteris:

Ieeja: 110–240 V maiņstrāva; 50/60 Hz

Izeja: DC 12 V / 3 A

Izejas jauda: 36 W

Vidējā efektivitāte darbības laikā: ≥88%

Efektivitāte pie nelielas slodzes (10%): ≥74%

Enerģijas patēriņš tukšgaitā: ≤0,10 W

Svars: 403 g

Izmēri: 135 x 113 x 77 mm

Komplektā: USB 3.0 kabelis, maiņstrāvas adapteris, lietotāja rokasgrāmata



Latvia
Izstrādājuma pareiza likvidēšana
(nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces)



Uz izstrādājuma vai tam pievienotaj s instrukcij s dotais markējums nor da, ka to nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīvas atkritumiem pēc t ekspluat cijas laika. Lai nov rstu videi un cilvē ku veselībai iesp jamo kait jumu, kas ir saistīts ar nekontrol jamu atkritumu likvid ošanu, tas j noekir no citiem atkritumiem un j p rst d , lai sekm tu materiālo resursu atbildīgu atk rtotu lieto ošanu. M jsaimniecības lietot jiem j sazin s vai nu ar veikalu, kur oēs izstr d jums ir pirkti, vai ar paoevaldību, lai iegūtu informāciju par to, k un kur var nodot oeo izstr d jumu, lai garant tu ekoloģiski drooeu recikl ošanu. R pnieciskajiem lietot jiem j sazin s ar pieg d t ju un j p rbauda pirkuma līguma nosacījumi. OEo izstr d jumu nedrīkst sajaukt ar citiem likvid jamiem rūpnieciskajiem atkritumiem.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Nie należy narażać urządzenia na upadek ani wstrząsy.
4. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
5. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
6. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
7. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
8. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Do zasilania urządzenia należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do zestawu.

10. Nie należy używać produktu, jeśli został uszkodzony lub nie działa poprawnie.
11. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.

OBSŁUGA

Urządzenie może być używane jako zewnętrzna stacja dysków (przeglądanie zawartości dysków) oraz w trybie offline (klonowanie dysków).

Aby użyć urządzenia jako zewnętrzna stacja dysków należy:

1. Podłączyć jeden koniec zasilacza do gniazda zasilania (2) urządzenia, a drugi do gniazda sieciowego
2. Umieścić dysk twardy w kieszeni urządzenia (4,5).
3. Podłączyć jeden wtyk kabla USB typu B do do gniazda USB urządzenia (1), a drugi wtyk do kompatybilnego portu USB komputera.
4. Przesłać włącznik w pozycję ON (wskaźnik zasilania zaświeci na czerwono). Wskaźnik kieszeni, w której został umieszczony dysk zaświeci się na zielono po około 30 sekundach.

Aby klonować dyski bez podłączenia do komputera (w trybie offline) należy:

1. Podłączyć jeden koniec zasilacza do gniazda zasilania (2) urządzenia, a drugi do gniazda sieciowego.
2. Umieścić dyski twarde w odpowiednich kieszeniach urządzenia (4,5):
 - Kieszeń A: Umieścić dysk o mniejszej pojemności; z tego dysku dane będą kopiowane.
 - Kieszeń B: Umieścić dysk o większej pojemności; na ten dysk zostaną skopiowane dane.

- Przestawić włącznik w pozycję ON (wskaźnik zasilania zaświeci na czerwono). Wskaźniki kieszeni zaświecą się na zielono po około 30 sekundach.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk klonowania dysków (10) do momentu, aż wszystkie cztery wskaźniki zaczną migać. Gdy wskaźniki zaczną migać należy ponownie nacisnąć przycisk klonowania (10).

Urządzenie posiada na obudowie cztery wskaźniki informujące o postępie pracy:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Po uruchomieniu funkcji klonowania zaczyna migać wskaźnik z oznaczeniem 25%. Kolejne etapy pracy urządzenia sygnalizowane są miganiem kolejnych wskaźników tj. 50%, 75%, 100%.

Zakończenie klonowania dysków sygnalizowane jest świecącymi czterema wskaźnikami.

Po zakończeniu klonowania należy wyłączyć urządzenie zmieniając położenie włącznika (3) w pozycję OFF. Można wyjąć dyski.

UWAGA: Jeśli klonowanie zostanie przerwane, należy powtórzyć proces.

CZYSZCZENIE

- Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

SPECYFIKACJA

Typ obudowy: zewnętrzna

Plug & Play

Diody informujące o pracy urządzenia

Funkcja klonowania dysków

Funkcja HUB-a

Porty:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (transfer danych)

USB-A 3.0 (połączenie z komputerem)

DC-IN 12 V (zasilanie)

Obsługa dysków:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Interfejs stacji: USB 3.0

Szybkość transmisji danych: do 5 Gbps

Maksymalna pojemność dysku: 20 TB

Współpracuje z: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10,
11 / MAC OS / LINUX

Zasilacz:

Wejście: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz

Wyjście: DC 12 V / 3 A

Moc wyjściowa: 36 W

Średnia sprawność podczas pracy: ≥88%

Sprawność przy niskim obciążeniu

(10%): ≥74%

Zużycie energii w stanie bez obciążenia:

≤0,10 W

Waga: 403 g

Wymiary: 135 x 113 x 77 mm

W zestawie: kabel USB 3.0,

zasilacz sieciowy, instrukcja obsługi



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de prima utilizare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

1. Protejați dispozitivul de apă, umiditate și alte lichide. Evitați utilizarea/depozitarea produsului la temperaturi extreme. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură.
2. Înainte de a conecta dispozitivul la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu cea de la priză.
3. Protejați produsul de șocuri și de lovituri puternice.
4. Nu puneți aparatul în apă sau orice alt lichid, și nici nu îl manipulați/uitlizați cu mâinile ude.
5. Utilizați doar accesorii autorizate.
6. Deconectați produsul de la priză dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
7. Acest aparat nu poate fi folosit de copii sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau dacă nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea aparatului nu se va face de către copii fără supraveghere.
8. Țineți aparatul departe de copii.
9. Utilizați doar adaptorul AC inclus pentru a alimenta dispozitivul.
10. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau defect.
11. Nu încercați să reparați produsul singur. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparație.

FUNȚIONARE

Acest dispozitiv poate fi utilizat ca stație de andocare externă HDD (navigare HDD) sau în modul offline (funcția de clonare).

Pentru a utiliza acest dispozitiv ca stație de adocare externă HDD respectați instrucțiunile de mai jos:

1. Conectați un capăt al adaptorului AC la mufa de alimentare a dispozitivului; conectați celălalt capăt la priză.
2. Introduceți HDD-ul în slot.
3. Conectați un capăt al cablului USB Tip-B în mufa USB a dispozitivului; conectați celălalt capăt la un port USB compatibil al unui calculator.
4. Setați comutatorul de pornire/oprire în poziția ON (indicatorul de alimentare luminează roșu). Indicatorul slotului în care este introdus HDD-ul luminează verde după aproximativ 30 de secunde.

Pentru a clona HDD-ul în modul offline (nici o conexiune la calculator) respectați instrucțiunile de mai jos:

1. Conectați un capăt la adaptorului AC la mufa de alimentare a dispozitivului; conectați celălalt capăt la priză.
2. Introduceți HDD-urile în sloturile corespunzătoare:
 - Slot A: Introduceți HDD-ul cu cea mai mică capacitate; datele vor fi copiate de pe acest HDD.
 - Slot B: Introduceți HDD-ul cu capacitate mai mare; datele vor fi copiate pe acest HDD.
3. Setați comutatorul de pornire/oprire în poziția ON (indicatorul de alimentare luminează roșu). Indicatorii sloturilor vor lumina verde după aproximativ 30 de secunde.
4. Apăsăți și țineți apăsat butonul clonare până când toți cei patru indicatori încep să pâlpâie. Când indicatorii încep să pâlpâie, apăsați butonul clonare din nou.

Dispozitivul are patru indicatori care indică progresul operațiunii.

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

După lansarea funcției de clonare, indicatorul cu marcajul 25% va începe să pâlpâie. Finalizarea următoarelor etape de clonare este indicată de indicatorii care pâlpâie (50%, 75%, 100%).

Când operațiunea de clonare este finalizată complet, toți cei patru indicatori luminează.

Acum puteți opri dispozitivul setând butonul de pornire/oprire în poziția OFF și puteți scoate HDD-urile din sloturi.

NOTĂ: Dacă procesul de clonare este întrerupt, trebuie să repetați tot procesul din nou.

CURĂȚARE

- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit.
- Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța dispozitivul.

SPECIFICAȚII

Tip carcasă: extern

Plug & Play

LED-uri care indică funcționarea

Clonare disc

Funcție HUB

Porturi:

2 x USB-A 3.0, microSD, SD (transfer de date)

USB-A 3.0 (conexiune la computer)

DC-IN 12 V (alimentare)

Acceptă:

2,5" – HDD/SSD

3,5" – HDD

Interfața stației: USB 3.0

Viteza de transfer: până la 5 Gbps

Capacitatea maximă a discului: 20 TB

Compatibil cu: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10, 11 / MAC OS / LINUX

Adaptor AC:

Intrare: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz

Ieșire: DC 12 V / 3 A

Putere de ieșire: 36 W

Randament mediu în timpul funcționării: ≥88%

Randament la sarcină ușoară (10%): ≥74%
Consum de energie fără sarcină: ≤0,10 W

Greutate: 403 g

Dimensiuni: 135x113x77 mm

Setul include: USB 3.0, adaptor AC,

manual de utilizare



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nie je zodpovedný za nesprávne použitie výrobku.

1. Chráňte výrobok pred vlhkosťou, vodou a inými kvapalinami. Nepoužívajte ani neskladujte zariadenie pri príliš vysokých teplotách. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením a zdrojmi tepla.
2. Pred pripojením zariadenia skontrolujte kompatibilitu napájacieho napätia sieťovej zásuvky a zariadenia.
3. Chráňte zariadenie pred pádom a otrasmi.
4. Neponárajte zariadenie do vody ani ho neobsluhujte mokrými rukami.
5. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
6. Ak zariadenie nepoužívate dlhší čas, odpojte ho od zdroja napájania.
7. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, myslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktorí nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
8. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
9. Na napájanie používajte iba adaptér, ktorý je súčasťou balenia.
10. Je zakázané používať zariadenie ak je poškodené, alebo nepracuje správne.
11. Je zakázané vlastnoručne prevádzkať opravy. V prípade poškodenia sa obráťte na autorizovaný servis, kde vám zariadenia skontrolujú / opravajú.

POUŽITIE

Zariadenie môže byť použité ako externá disková jednotka (prehliadanie obsahu diskov) a v režime offline (klonovanie diskov).

Používanie zariadenia ako externej diskovej jednotky:

1. Pripojte jeden koniec adaptéra do napájacej zásuvky zariadenia (2) a druhý do elektrickej zásuvky.
2. Vložte disk do slotu zariadenia (4,5).
3. Pripojte jeden konektor kábla USB typ B do USB portu zariadenia (1) a druhý konektor do kompatibilného portu USB počítača.
4. Prepnete vypínač do polohy ON (indikátor napájania sa rozsvieti na červeno). Indikátor slotu, do ktorého bol disk vložený, sa po cca 30 sekundách rozsvieti na zeleno.

Klonovanie diskov bez pripojenia k počítaču (v režime offline):

1. Pripojte jeden koniec adaptéra do napájacej zásuvky zariadenia (2) a druhý do elektrickej zásuvky.
2. Vložte disky do príslušných slotov zariadenia (4,5):
 - Slot A: Vložte disk s menšou kapacitou; dáta z tohto disku sa skopírujú.
 - Slot B: Vložte disk s väčšou kapacitou; dáta budú skopírované na tento disk.
3. Prepnete vypínač do polohy ON (indikátor napájania sa rozsvieti na červeno). Indikátory slotov sa po cca 30 sekundách rozsvietia na zeleno.
4. Stlačte a držte tlačidlo klonovania diskov (10) stlačené až do momentu, kým nezačnú blikať všetky štyri indikátory. Ak začnú indikátory blikať, znova stlačte tlačidlo klonovania (10).

Zariadenie je vybavené štyrmi indikátormi, ktoré informujú o priebehu klonovania:

- 25%,
- 50%,
- 75%,
- 100%,

Po spustení funkcie klonovania začne blikať indikátor s označením 25%. Ďalšie fázy klonovania sú signalizované blikaním nasledujúcich indikátorov: 50%, 75%, 100%.

Ukončenie klonovania diskov je signalizované rozsvietením štyroch indikátorov. Po skončení klonovania vypnite zariadenie prepnutím prepínača (3) do polohy OFF. Disky môžete vybrať.

POZNÁMKA: Ak bude klonovanie prerušené, proces opakujte.

ČISTENIE

- Pred čistením zariadenie vždy odpojte.
- Čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
- Na čistenie tohto zariadenia nepoužívajte chemikálie ani čistiace prostriedky.

ŠPECIFIKÁCIE

Typ krytu: externý
Plug & Play
LED diódy indikujúce prevádzku
Klonovanie diskov
Funkcia HUB
Porty:
2 x USB-A 3.0, microSD, SD (prenos dát)
USB-A 3.0 (pripojenie k počítaču)
DC-IN 12 V (napájanie)
Podporuje:
2,5" – HDD/SSD
3,5" – HDD
Rozhranie stanice: USB 3.0
Rýchlosť prenosu: až 5 Gbps
Maximálna kapacita disku: 20 TB

Kompatibilné s: XP / VISTA / WIN 7, 8, 10,
11 / MAC OS / LINUX
AC adaptér:
Vstup: 110 – 240 V AC; 50/60 Hz
Výstup: DC 12 V / 3 A
Výstupný výkon: 36 W
Priemerná účinnosť počas prevádzky: ≥88%
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): ≥74%
Spotreba energie bez zaťaženia: ≤0.10 W
Hmotnosť: 403 g
Rozmery: 135 x 113 x 77 mm
Sada obsahuje: USB 3.0, AC adaptér,
používateľskú príručku



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

Rebel
C O M P

www.rebelelectro.com